

RÅDETS FÖRORDNING (EG, EURATOM) nr 1749/2002**av den 30 september 2002****om ändring av förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 549/69 om fastställande av de grupper av tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna som skall omfattas av bestämmelserna i artikel 12, artikel 13 andra stycket samt artikel 14 i protokollet om immunitet och privilegier för Europeiska gemenskaperna**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättande av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 291 i detta,

med beaktande av protokollet om immunitet och privilegier för Europeiska gemenskaperna, särskilt artiklarna 16 och 22 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag ⁽¹⁾,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ⁽²⁾,

med beaktande av domstolens yttrande ⁽³⁾,

med beaktande av revisionsrättens yttrande ⁽⁴⁾, och

av följande skäl:

(1) Förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 549/69 ⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG, EKSG, Euratom) nr 2459/98 ⁽⁶⁾, bör ändras med hänsyn till rådets förordning (EG, Euratom) nr 1746/2002 av den 30 september 2002 om införande, inom ramen för reformeringen av kommissionen, av särskilda åtgärder när det gäller definitiv avgång från tjänsten för tjänstemän vid Europeiska gemenskaperna som är fast anställda vid Europeiska gemenskapernas kommission ⁽⁷⁾.

(2) Förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 549/69, senast ändrad genom förordning (EG, EKSG, Euratom) nr 2459/98, bör ändras med hänsyn till rådets förordning (EG, Euratom) nr 1747/2002 av den 30 september 2002 om införande, inom ramen för moderniseringen av institutionen, av särskilda åtgärder när det gäller definitiv avgång från tjänsten för tjänstemän vid Europeiska gemenskaperna som är fast anställda vid Europeiska unionens råd ⁽⁸⁾.

(3) Förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 549/69, senast ändrad genom förordning (EG, EKSG, Euratom) nr 2459/98, bör ändras med hänsyn till rådets förordning (EG, Euratom) nr 1748/2002 av den 30 september 2002 om införande, inom ramen för moderniseringen av institutionen, av särskilda åtgärder när det gäller definitiv avgång från tjänsten för tjänstemän vid Europeiska gemenskaperna som är fast anställda vid Europaparlamentet och tillfälligt anställda i Europaparlamentets politiska grupper ⁽⁹⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I artikel 2 i förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 549/69 skall leden p, q och r läggas till enligt följande:

"p) Personer som får ersättning vid definitiv avgång från tjänsten enligt artikel 4 i förordning (EG, Euratom) nr 1746/2002.

q) Personer som får ersättning vid definitiv avgång från tjänsten enligt artikel 4 i förordning (EG, Euratom) nr 1747/2002.

r) Personer som får ersättning vid definitiv avgång från tjänsten enligt artikel 4 i förordning (EG, Euratom) nr 1748/2002."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas, när det gäller var och en av de strecksatser som lagts till, från och med den dag då respektive förordning som avses i artikel 1 träder i kraft.

⁽¹⁾ EGT C 81, 21.3.2000

⁽²⁾ Yttrandet avgett den 24 september 2002.

⁽³⁾ Yttrandet avgett den 15 maj 2002.

⁽⁴⁾ EGT C 225, 20.9.2002, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 74, 27.3.1969, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT L 307, 17.11.1998, s. 3.

⁽⁷⁾ Se sidan 1 i detta nummer av EGT.

⁽⁸⁾ Se sidan 5 i detta nummer av EGT.

⁽⁹⁾ Se sidan 9 i detta nummer av EGT.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 september 2002.

På rådets vägnar

P. S. MØLLER

Ordförande
